

Crónica de una muerte anunciada (Gabriel García Márquez)

El simbolismo de los nombres

A lo largo de toda la crónica podemos observar una gran insistencia sobre el destino que desemboca a su vez en la muerte. A este tema de la muerte se mezclan otros temas como: el religioso.

Los nombres de cada uno de los personajes del relato connotan fuertemente todos estos aspectos, especialmente el religioso. Analicemos pues el simbolismo y significado de estos.

Podemos observar que la mayoría de los nombres pertenecen al nuevo testamento (Santiago, Pablo, Pedro,)

I-/ Santiago Nasar.

1. / El simbolismo y significado bíblico.

Era uno de los doce apóstoles de Jesús, y sin duda el más cercano a él. Se puede relacionar esto con el contenido del libro y encontramos un gran simbolismo de Jesús representado por Santiago. En efecto podemos observar que las ropas que lleva Santiago para recibir al obispo son bastante similares a las de Jesús (túnica blanca) Además el hecho de que Santiago muera acuchillado contra la madera de la puerta de su casa se acerca al hecho de que Jesús muera en la madera de la cruz. Por otra parte sabemos que Santiago es de origen árabe por lo cuál podemos formular la hipótesis de que era judío que luego se convirtió al cristianismo como Jesús. También podemos observar que haciéndose matar, Santiago termina con la historia de Ángela Vicario. Pero quedan muchas dudas sobre la real implicación de Santiago en ese problema. Podemos pues afirmar que al igual que Jesús, Santiago lava con su sangre inocente los horrores del mundo y las culpas ajenas. Finalmente, añadimos que Santiago Nasar no sangra durante las primeras cuchilladas. Esto es un echo irreal. Santiago no es un personaje corriente.

Ej. : Tenía el vestido de lino blanco (= similar al traje de Jesús)

Santiago se apoyó de espaldas contra la puerta de su madre (= crucifixión de Jesús)

Mierda primo, no te imaginas lo difícil que es matar a un hombre. (= un ser singular)

Con esta última frase llegamos a otro tipo de simbolismo: el ontológico.

Conclusión parcial: Santiago sería entonces el que simboliza a Jesús en el libro dado el simbolismo de su persona y de los hechos irreales que le suceden.

2. / El simbolismo y significado ontológico.

Al buscar el significado ontológico de Santiago encontramos el que reemplazó a su hermano. Esto nos aclara la situación del protagonista, una situación de quiproquo. Santiago cargó, siendo él inocente, con las culpas de otra persona, y en ningún momento renegó de su cargo. Esto plasma de nuevo la idea de destino que no se puede evitar y que se ve reflejada en los nombres. Pasemos pues al análisis del apellido: Nasar. Como hemos observado a lo largo del análisis la muerte de Santiago, no fue efectuada al azar, puesto que eso era su destino. De ahí el apellido correspondiente a una fusión de dos palabras, No Azar, que dan Nasar.

En conclusión podemos observar que nombre y apellido connotan el aspecto religioso, y que en este caso simbolizan a Jesús. Observamos por tanto que el nombre del protagonista es totalmente significativo.

En realidad con tan solo su análisis podemos descubrir o conocer la totalidad de la crónica.

II-/ Ángela Vicario.

1. / El simbolismo y significado bíblico.

El significado de ángel (de donde proviene Ángela) es el intermediario entre Dios y el mundo o el de mensajeros de Dios.

Para algunos el simbolismo de ángel es el de una función humana de aspiraciones insatisfechas o imposibles. Quizás sea este el simbolismo más apropiado para el personaje de Ángela, puesto que acusa sin razón a un pobre Santiago Nasar. Podríamos plantear la hipótesis de que en realidad su verdadero amor era Santiago Nasar. Pero únicamente es posible formular una hipótesis ya que el misterio del porqué esa acusación, no es descubierta.

Ej. : Ya no le des más vueltas primo. Fue él (= ninguna explicación, misterio)

También podemos subrayar que existe una orden religiosa llamada las angélicas, de las que dicen que eran puras como ángeles y soberbias como demonios.

Por otra parte la definición que podemos encontrar de Vicario es la siguiente: Personaje religioso al que se le transmite el poder de la autoridad. Encontramos pues dos elementos interesantes en esta definición. El primero término es religioso que connota el tema de lo místico, y el segundo es autoridad. Podemos decir que es de esa autoridad de la que depende Santiago Nasar.

En conclusión podemos afirmar que el nombre Ángela simboliza una especie de ángel malvado a causa del amor.

Ej. : Tiene el nombre bien puesto (= Bayardo San Román al verla por primera vez)

III-/ Pablo y Pedro Vicario.

1. / El simbolismo y significado bíblico.

• Pedro Vicario.

Como bien habíamos dicho anteriormente su nombre corresponde al de uno de los doce apóstoles. Este nombre proviene de la palabra piedra (elemento duro). El Salvador dice: Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi iglesia. Esto nos muestra la gran importancia de Pedro ante Jesús. Mismo si en la Biblia, renuncia a veces a los deseos de Jesús, sigue contando con una gran confianza de Jesús. Podemos poner esto en paralelo a un elemento semejante en la crónica. Somos informados en cierto momento que los hermanos Vicario han sido absueltos, tras haber cometido el asesinato de Santiago Nasar. Así, mismo tras haber matado al equivalente de Jesús en la crónica, este los perdona.

• Pablo Vicario.

Predicador de la doctrina del cristianismo tras convertirse a ella. Predicó el cristianismo junto a Pedro, lo que justifica la decisión del autor de poner a Pedro y Pablo como hermanos. Tras la lectura de la crónica tenemos la impresión que Pablo sufre una gran dependencia hacia su hermano. En efecto, parece menos fuerte y más buena persona que su hermano pero se ve influenciado por él. Pero este aspecto se verá analizado y explicado en el simbolismo ontológico.

Es posible completar este análisis diciendo Pedro y Pablo coinciden en sus cartas con la prédica de los deberes de los esposos. En consecuencia de esta referencia bíblica, son Pedro y Pablo, los encargados de defender el honor de su hermana.

2. / El simbolismo y significado ontológico.

- Pedro Vicario.

El exacto significado ontológico de Pedro es firme como una roca. Deducimos entonces que es por eso que Pedro es representado en la crónica como el más fuerte y el más decidido para vengar a su hermana.

- Pablo Vicario.

El significado ontológico de Pablo es el de pequeña estatura. Así es posible explicar por oposición a su hermano su aparente inferioridad.

En consecuencia estamos en posición de afirmar que los hermanos Vicario, simbolizan al Judas de la crónica. Pero si embargo es posible que desarrollen otro papel como el de apóstoles fundamentales.

IV-/ Bayardo San Román.

1. / El simbolismo y significado bíblico.

De nuevo en este nombre volvemos a encontrar una nueva palabra correspondiente al campo léxico de la religión: San Román. Notamos pues una fuerte insistencia sobre este aspecto que se ve reflejado en todos los nombres.

2. / El simbolismo y significado ontológico.

Su significado ontológico es caballero valiente y honrado, y desde luego parece ser confirmado sin lugar a dudas en la crónica. Primeramente es hijo de un general que podríamos calificar de despótico y traidor. Después, apoyando nuestra afirmación, tenemos la reputación de personaje sanguinario de Bayardo que nos aportan los rumores del pueblo ya que es un personaje extremadamente discreto.

Sin embargo si buscamos la letra B en el simbolismo tradicional, lo encontraremos definido con un signo de pregunta. Y la verdad es la mejor manera con la que podríamos calificar al personaje: alguien extraño. Durante gran parte de la crónica desconocemos todo acerca de Bayardo San Román.

Ej.: Su pasado no iba más allá de la tarde en que desembarcó con su atuendo de artista (= desconocido completo)

Se llegó a decir que había arrasado pueblos y sembrado el terror como comandante de la tropa (= reputación sanguinaria)

Es gracias a todo esto por lo cual podemos decir que Bayardo San Román simboliza la enigmática de toda la crónica. En efecto su verdadera, y en realidad bondadosa personalidad, es descubierta tan solo al final del libro.

V-/ Cristóbal Bedoya.

1. / El simbolismo y significado bíblico.

El significado bíblico de Cristóbal es El que lleva a Cristo. Como habíamos dicho anteriormente, el nuevo testamento dice que Cristo muere crucificado para salvar, con su muerte, a los hombres. Deducimos pues la idea de salvador, y este aspecto caracteriza perfectamente la actitud que adopta o que se ve obligado a adoptar por la fuerza del destino. Muchos elementos a lo largo de la crónica nos muestran que Cristo posee todos los alicientes necesarios para salvar a Santiago, pero el destino vence. En un primer lugar, sabemos que Cristóbal está estudiando medicina, con lo cual está supuestamente calificado para curar a una persona pero decide no hacerlo. Luego la pistola que consigue en casa de Santiago no está cargada y es pues inútil. Finalmente es el único del pueblo que intenta impedir el asesinato pero llega demasiado tarde.

En conclusión, Cristóbal Bedoya era el personaje con más probabilidades de simbolizar al salvador pero el destino se encargó de invertir los papeles, y de esta manera solo puede ser el Salvador fallido de Jesús, es decir de Santiago.

Pero ¿por qué esta obsesión de salvar a Santiago? . Podemos proponer entonces una hipótesis: Hemos explicado antes que Santiago simboliza a Jesús y que él suplanta a otra persona siendo acusado. Y ya que Cristóbal es el que lleva a Cristo dentro, podría significar que era en realidad él es el verdadero destructor del matrimonio entre Ángela y Bayardo.

VI-/ Divina Flor.

1. / El simbolismo y significado bíblico.

Como todos los nombres connotan el tema religioso, ya que el significado de divino es perteneciente o relativo a Dios.

Además el significado normal del segundo nombre, Flor, es bastante peculiar. Entre muchos significados podemos encontrar algunas coincidencias con el aspecto de Flor tratado en el libro. Uno de los significados se refiere a la virginidad. Podemos poner esto en relación con una palabra francesa del mismo campo semántico: defloración (= pérdida de la virginidad) Y esto es bastante significativo dado lo que ocurre en la crónica. Otro de los significados más corriente es: Brote de muchas plantas, formado por hojas de colores, del que se formará el fruto. Bien, pues si nos fijamos en un detalle de una frase de Santiago Yo no quiero flores en mi entierro, esto resulta bastante característico, es como si tratase de preservar a Divina Flor de su muerte. Esto, nos induce a pensar que Divina Flor era además de su novia su amada con la que se acostaba a escondidas. También podemos citar unas palabras de Divina Flor que confirmarían nuestra hipótesis: No ha vuelto ha nacer otro hombre como ese Era idéntico a su padre (sabemos que el padre de Santiago se había acostado con la madre de Divina)

Podemos pues concluir, dado el significado de divina y ciertas coincidencias, que Divina Flor simboliza la chica que debería haber amado realmente pero que a causa del destino no pudo hacer. Además sabemos que la boda de Santiago con su mujer fue una boda de apaños.

Conclusión final: Podemos observar a lo largo de toda la crónica de García Márquez una fuerte insistencia sobre el aspecto y tema de la religión estrechamente liado al de la muerte. En todos los nombres una fuerte o ligera alusión a lo religioso está presente. Mismo en los nombres menos importantes y que no han sido estudiados podemos ver esta característica. Podemos gracias al simbolismo de los nombres de cada uno de los personajes, asistir a una representación del esquema bíblico (Jesús y los doce apóstoles)

Particularidades de algunos nombres.

- Podemos distinguir que las dos mujeres que parece amar, Flora Miguel y Divina Flor, tienen un nombre en común el de Flor.

- Los integrantes de la familia Vicario tienen las mismas iniciales PV (Pablo, Pedro, Pura, Poncio Vicario) excepto Ángela, AV, que leídas se pronuncian ave. Y una coincidencia es que al principio de la crónica, Santiago sueña que unas aves le salpican con excrementos. Esto no indica que el ave mancha a Santiago, más directamente Ángela ha manchado su honor.